

To: "ceo@ceo.gov.hk" <ceo@ceo.gov.hk>, "cso@cso.gov.hk" <cso@cso.gov.hk>, "sfhoffice@fhb.gov.hk" <sfhoffice@fhb.gov.hk>, "doh@dh.gov.hk" <doh@dh.gov.hk>, panel_hs <panel_hs@legco.gov.hk>, [REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

"scmaoffice@cmab.gov.hk" <scmaoffice@cmab.gov.hk>, "cmabenq@cmab.gov.hk" <cmabenq@cmab.gov.hk>, "usfhoffice@fhb.gov.hk" <usfhoffice@fhb.gov.hk>, "psh@fhb.gov.hk" <psh@fhb.gov.hk>, "enquiry@fhb.gov.hk" <enquiry@fhb.gov.hk>, "john_nc_chu@aud.gov.hk" <john_nc_chu@aud.gov.hk>, "kenneth_jc_ho@aud.gov.hk" <kenneth_jc_ho@aud.gov.hk>, "enquiry@aud.gov.hk" <enquiry@aud.gov.hk>, "complaints@ombudsman.hk" <complaints@ombudsman.hk>, "deputyombudsman@ombudsman.hk" <deputyombudsman@ombudsman.hk>, "ombudsman@ombudsman.hk" <ombudsman@ombudsman.hk>, "ddoh@dh.gov.hk" <ddoh@dh.gov.hk>, "cchp@dh.gov.hk" <cchp@dh.gov.hk>, "enquiries@dh.gov.hk" <enquiries@dh.gov.hk>

From: YuenFong [REDACTED]

Date: 08/01/2020 03:23AM

Subject: (急件) 必須讓中醫藥學專家及醫師深度參與亞博館方艙醫院核心治療工作
(急件, 請即上達並處理)

特首

政務司司長

食物及衛生局局長、副局長、常秘

政制及內地事務局局長、副局長、常秘

衛生署署長、副署長

審計署署長、副署長

衛生防護中心總監

申訴專員公署申訴專員、副申訴專員

立法會衛生事務委員會全體成員：

必須讓中醫藥學專家及醫師深度參與亞博館「方艙醫院」核心治療工作

首先我們重申於本年 1 月 23 日致政府函件中的要求，我們認為，政府未能達到有關要求，即讓中醫藥學成為治療新冠肺炎病症的主導醫學之一的相關要求。我們對此感到十分失望及難過。

經過約半年多以來的抗疫工作，政府仍然將抗疫工作的力度側重於社

區隔離政策，對於尋求正確治療、有效治療的工作進展甚少。不論是藥物瑞德西韋或其他西藥，都存在不少的缺陷及效用缺乏問題。因此，政府醫療幾乎都落到使用呼吸機及人工肺膜等「保守治療」上，即讓病人休息從而尋求自癒的機會。這樣的做法，等於是對病人生命力的賭博，治療時間既十分長，病情亦易反覆，對公營醫療系統造成極大負擔。

在這方面，公眾對於政府衛生當局，在疫情日益嚴峻的情況下，仍然對中醫藥學不聞不問並拒之門外，沒有主動邀請中醫藥專家及醫師會診並大力採用中醫藥療法等缺失，感到極端失望、難過及不滿！

政府的衛生當局，對明放着的中醫藥這一大片寶貴的醫藥資源棄而不用，亦明顯不符合政府的善用資源政策，審計署及申訴專員公署應主動跟進這種不合理的巨額浪費及對公眾訴求的漠視。

由於社區隔離政策是一項亟需仰賴市民自律的被動政策，許多專家都警告依仗社區隔離政策並不足夠。今天的結果也顯示，包括香港在內的多個國家及地區，在一段長時間隔離後市民會表現出抗疫疲倦及放棄意識，於是多個地區疫情錄得大幅反彈，例如日本東京的確診數字就增長了一倍，香港的確診數字亦突破了新高。

由於西醫藥主導的公營醫療系統已出現小型崩潰，承受力已到臨界點。內地衛健委遂應香港政府要求，於極短時間內在亞洲博覽會館興建了「方艙醫院」一類社區治療中心，用以接收輕中症患者。

據此，公眾再次向香港衛生當局再次大力警告及要求：不要再由西醫體系壟斷新冠肺炎的治療！香港衛生當局應大力及謙虛學習內地的方艙醫院的治療系統，例如內地江夏方艙醫院的中醫藥治療系統，正正式式由中醫藥體系擔當方艙醫院的主導醫學核心。

政府應大力尋求內地衛健委協助香港中醫藥專家及醫師和富含治療新冠肺炎經驗的內地中醫專家通力合作，互補及交流經驗及學術。同時，政府必須成立中醫藥治療新冠肺炎的記錄小組，由小組獨立紀錄中醫藥治療新冠的歷程及療效，讓有關數據成為中醫藥正式進入香港醫療體系的重要奠基石及里程碑，並打動市民對採納中醫藥的決心。

公眾同時希望政制及內地事務局可以從中協調及達成此事，並避免以西醫藥背景濃厚人士為主的本港衛生官員因不熟悉中醫藥而出現類似「排外」的情況。這情況是公眾不能接受的。

公眾亦相信，中醫藥治療新冠肺炎及其他內科疾病，成本及要使用的資源遠較西醫藥體系為低。中醫的多種主要療法，例如針灸及導引術，主要成本只在人力成本。而培養針灸師及導引術師的所需成本，亦遠較物理治療師等為低。中醫草藥及方劑由於不含專利權成本，其平均成本亦明顯低於西藥，而療效可能比西藥更高。

因此，公眾嚴肅要求審計署主動跟進香港衛生當局浪費美而廉的中醫藥資源的缺失。公眾亦嚴肅投訴香港衛生當局漠視我們對全面採納中醫藥成為體系核心的長期訴求，希望申訴專員公署馬上跟進調查。

專此奉達，敬祈 察辦。

關注中醫藥發展及香港公營醫療發展人士

袁芳 謹啟

副本送：

港澳辦（由政制及內地事務局轉達民情）

中聯辦（由政策及內地事務局轉達民情）

立法會李慧琼議員

立法會周浩鼎議員

立法會葛珮帆議員

立法會麥美娟議員

立法會陸頌雄議員

香港中醫藥管理委員會

新華中醫中藥促進會

香港中學會

香港中藥學會

港九中醫師公會

香港中醫臨床醫學會

香港中藥師協會

香港中藥業協會

中藥專業委員會

----- Original Message -----

在 2020 年 1 月 23 日星期四 01:08，YuenFong

寫道：

特首

政務司司長

食物及衛生局局長

衛生署署長

立法會衛生事務委員會正、副主席

暨

全體成員：

必須使中醫藥學成為武漢新型肺炎的抗疫主導醫學之一

近日武漢新型肺炎擴散速度加快，香港市內有機會出現第一宗感染個案，公眾惶恐驚怖。由此證明，由西醫藥學主導的醫療體系，即使已行使最及時及強力的防疫措施，亦無力遏止疫情流傳及擴散。事實上，冠狀病毒的特性就是容易傳染，即如引發俗稱“水痘”的病毒也屬於冠狀病毒，而數據告訴我們幾乎大部份人在一生中也會感染引發水痘的病毒，甚至在水痘症狀消失許多年後仍然發生俗稱“生蛇”的後遺症。

因此，預防感染是十分被動的方法，正如在水痘疫苗發明出來之前，

許多年來人們也不太做甚麼措施去預防“水痘”，反而是視為人一生中必會感染一次的病症，亦似乎無傷大雅。

在負責任的醫學思維中，我們固然要推出嚴謹的預防措施以減少感染人數，但我們更加要預備所有人也有機會感染的可能性及甚至是無法預防的可能性，並就及早提供治療方案早作準備。

現時西醫學體系中，不單止對武漢新型病毒，甚至可以說對一切病毒均沒有高效的特效藥可以提供治療，現時西醫的主流一線處方，都主要是所謂干擾劑配合類固醇的被動治療，目的是減輕人體對抗病毒的強烈反應。然而，有關治療的副作用很大，遺害很深。2003年“沙士”時因處方過量類固醇而導致嚴重骨枯的病人不少。西醫學體系的另一手段為針對性疫苗，惟研發時間很長，預防範圍狹窄，往往一種疫苗只能防範一類型病毒，例如同樣是冠狀病毒，水痘疫苗及沙士疫苗就不能應對是次武漢新型病毒。又萬一病毒變種，疫苗也會失效，而據報這次武漢新型病毒就有快速變種的趨勢。

其實，西醫學體系的科技醫學方式已走到發展的瓶頸或死胡同，已有一段長時間沒有數量級性的突破，基礎理論的進步更是停滯不前。

香港政府在兩年前的施政報告中，已正式將中醫藥學納入官方公共醫療體系之中，這決定令公眾欣喜並予以最熱烈的歡迎，符合公眾的殷切期望。中醫藥學體系已被中港甚至國際社會證明是可靠、有效、廣譜、無害、具開發性及有科研實證的醫學體系，是未來人類公共衛生及醫學的重要發展核心。

事實上，中醫藥學不但有比西醫化學式及科技式醫學有悠久得多的歷史，其醫學理論及體系十分堅實及豐富，而且其天然親和的本質明顯更適合現代人採用。中醫藥學體系，主要以草本藥劑、刺激經絡、調和人體分泌及能量平衡等方式作為治療手段，能有效推動人體能量激發人體免疫力提升，從而使病人自行痊癒。而且數據證明，痊癒的速度十分快，幾乎是第一天就有可見到的改善效果。

這就是為甚麼中醫藥學在“沙士”在港流行期間發揮巨大作用的原因，因中醫藥學不會隨時間褪色，增強人體免疫力永遠是治療的最佳手段。事實上，西醫藥體系的疫苗也是以激發人體具針對性的免疫力為原則。只是，中醫藥學的治療範圍更廣譜、更高效及更少或幾乎沒有副作用或後遺症。

政府既然已將中醫藥學正式納入公營醫療體系之中，就不能“光說不練”。政府必須要有巨大決心發展中醫藥學。這次武漢新型肺炎的危機，正是發展及推動中醫藥學的最合適時機。首先，政府在提供西醫藥體系的防疫措施時，必須同時提供中醫藥體系的防疫措施。例如，冠狀病毒可以透過空氣傳播，一般口罩及消毒清潔劑並不全面，如配合定期溫熱艾草薰香家居就更能達到效果。又例如，中醫藥體系不但有很多湯水、粥餐可以提升人體免疫力，簡單如按摩及拍打膀胱經經絡也能提高人體免疫功能，從而減少所有外感病症發生。

然後，就面向感染新型病毒的病人治療方面，中醫藥學專家早就提供

了具針對性的方劑，有關方劑絕對有充份的中醫藥理論指導並經過超過二千年的歷史驗證，可靠有效。“沙士”一疫亦證明這一點。

公眾熱切期盼，政府儘快成立中醫藥學專家組成的防疫團隊及治療顧問團隊，就是次及今後的新型疫症提供及時的中醫藥防疫資訊及措施。此外，香港在世界衛生組織中擔任重要角色，我們認為，對採用中醫藥學的防疫研究、措施及應疫原則，應是香港向世衛能提供的最重要醫學貢獻之一。

基本法第一三八條要求香港政府要同時發展中醫藥學及西醫藥學，現時港府將中醫藥學納入公營醫療體系之中，是符合基本法要求的第一步。但政府做的還必須有具體措施出台，使中醫藥學在當有重大公共衛生問題及危機前，能提供具體措施及治療方法，讓市民信納及作出選擇。我們認為，中醫藥學將是人類公共醫學的未來重要核心，將提供重大的發展及貢獻。

關注香港公共衛生發展人士

袁芳 謹啟

副本送：

立法會周浩鼎議員
香港中醫藥管理委員會
新華中醫中藥促進會
香港中醫學會
香港中藥學會
港九中醫師公會
香港中醫臨床醫學會
香港中藥師協會
香港中藥業協會
中藥專業委員會